ANIMATIONS jeunesse

VACANCES DE PRINTEMPS 2018 À GUEBWILLER

P.2

3-16 ANS

LES PEP ALSACE LES PÉRISCONAUTES

Stages sportifs
et culturels, sorties

P.6

6-17 ANS

ESPACE JEUNESSE

Accueils de loisirs
à la journée, au pack
ou à la semaine

P.10

3-12 ANS

LES PEP ALSACE LES PÉRISCONAUTES

Accueils de loisirs à la journée
ou à la demi-journée

VILLE DE Guebwiller

ALLOCATIONS FAMILIALES

www.ville-guebwiller.fr

INFORMATIONS PRATIQUES

Inscriptions du 3 au 18 avril 2018
De 8h30 à 12h et de 14h à 18h

Périscolaire, 16 rue Charles Kienzl à GUEBWILLER
1er étage bureau direction

Ce sont désormais Les PEP Alsace qui ont la gestion des activités de loisirs proposées par la Ville de GUEBWILLER.

Pour vous, seuls changent :

- le lieu d'inscription

- la personne à contacter pour tout renseignement.

DOCUMENTS À FOURNIR À L'INSCRIPTION :

- **Fiche d'inscription** qui se trouve dans le programme
- **Copie des vaccinations**
- **Assurance extra-scolaire**
- **Justificatif de domicile**

Si le nombre d'inscrits s'avère insuffisant pour permettre le déroulement d'une des activités, Les PEP Alsace se réservent le droit de l'annuler et de rembourser les sommes versées.

RENSEIGNEMENTS

Périscolaire «LES PÉRISCONAUTES»
M. DUPONT / MME CICCHETTI
Tél: 03 89 37 41 09
lesperisconautes@pepalsace.fr

LES PEP ALSACE - STAGES ET SORTIES
ACCUEIL 3-16 ANS

SEMAINE 1 : du lundi 23 au vendredi 27 avril 2018

STAGES SPORTIFS

N°	ACTIVITÉS	DATES	HORAIRES	LIEUX	ÂGES	TARIFS GUEBWILLER	TARIFS EXTÉRIEUR
1	**NATATION**	Du 23 au 28 avril	9h - 11h	Piscine Guebwiller	7–12	30 €	35 €
2	**JARDIN AQUATIQUE**	Du 23 au 28 avril	11h - 12h	Piscine Guebwiller	5-6	20 €	25 €
3	**ATHLÉTISME**	Du 23 au 27 avril	10h15 - 11h45	Stade Throo	6-12	20 €	25 €
4	**TENNIS**	Du 23 au 27 avril	9h - 10h30	Stade Throo	10-12	25 €	30 €
5	**TENNIS**	Du 23 au 27 avril	10h30 - 12h	Stade Throo	7-9	25 €	30 €
6	**CIRQUE**	Du 23 au 27 avril	9h - 10h	Salle 1860	3-5	20 €	25 €

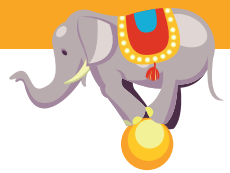
STAGES CULTURELS ET DE LOISIRS

N°	ACTIVITÉS	DATES	HORAIRES	LIEUX	ÂGES	TARIFS GUEBWILLER	TARIFS EXTÉRIEUR
7	**POUPÉES RUSSES**	Du 23 au 27 avril	13h30 - 15h	École Storck	6-12	25 €	30 €
		Peinture et dessin sur tissus					
8	**GÂTEAUX DE PRINTEMPS**	Du 23 au 27 avril	13h30 - 15h	École Storck	6-12	25 €	30 €
		Préparations culinaires de saison, tartes, mousses aux fruits...					
9	**ASTRONOMIE**	Du 23 au 27 avril	13h30 - 15h	École Storck	5-14	25 €	30 €
		Activités autour des cadrans solaires, constellations, planètes et fusées					
10	**INITIATION ÉCHECS**	Du 23 au 27 avril	10h30 - 12h	École Storck	5-14	25 €	30 €
11	**SHOW MUSICAL BABY**	Du 23 au 27 avril	10h - 12h	École Storck	4-6	25 €	30 €
		Chants, chorégraphies et fabrication de costumes : Kids United - spectacle le 27 avril à 11h45					

SORTIES*

N°	ACTIVITÉS	DATES	HORAIRES	LIEUX	ÂGES	TARIFS GUEBWILLER	TARIFS EXTÉRIEUR
12	**FRAISPERTUIS**	25 avril	8h30 - 18h	Jeanménil	3-6	30 €	35 €
13	**VIVARIUM ET PARC MULTI-ACTIVITÉS**	27 avril	9h45 - 17h30	Lautenbach-Zell	6-12	7 €	12 €

*Pour toutes les sorties : départ du périscolaire, 16 rue Charles Kienzl



SEMAINE 2 : du lundi 30 avril au vendredi 4 mai 2018 (sauf 1er mai)

STAGES SPORTIFS

N°	ACTIVITÉS	DATES	HORAIRES	LIEUX	ÂGES	TARIFS GUEBWILLER	TARIFS EXTÉRIEUR
14	**HOCKEY SUR GLACE**	Du 2 au 4 mai	10h - 12h	Patinoire de Colmar	3-10	70 €	85 €
15	**HANDBALL**	Du 30 avril au 4 mai	10h30 - 12h	Gymnase du Hugstein	6-12	16 €	20 €
16	**BASKET**	Du 30 avril au 4 mai	9h - 10h30	Gymnase Deck	6-8	16 €	20 €
17	**CIRQUE**	Du 30 avril au 4 mai	9h - 10h	Salle 1860	3-5	16 €	20 €
18	**CIRQUE**	Du 30 avril au 4 mai	10h - 12h	Salle 1860	6-10	16 €	20 €
19	**CIRQUE**	Du 30 avril au 4 mai	14h - 16h	Salle 1860	10-15	16 €	20 €

STAGES CULTURELS ET DE LOISIRS

N°	ACTIVITÉS	DATES	HORAIRES	LIEUX	ÂGES	TARIFS GUEBWILLER	TARIFS EXTÉRIEUR
20	**COUTURE**	Du 30 avril au 4 mai	14h-15h30	École Freyhof	6-11	20 €	25 €
21	**LOISIRS CRÉATIFS**	Du 30 avril au 4 mai	14h - 15h30	École Freyhof	6-11	20 €	25 €
		Création photophores, pots à crayons, marque-pages, jeux de domino, cartes à gratter					
22	**ORIGAMI**	Du 30 avril au 4 mai	10h45-12h15	École Freyhof	6-11	20 €	25 €
23	**SHOW MUSICAL**	Du 30 avril au 4 mai	9h30 - 12h	École Freyhof	6-11	20 €	25 €
		Chants, chorégraphies et fabrication de costumes : Black M, Orelsan, MC Solaar, Louane - spectacle le 4 mai à 11h30					

SORTIES

N°	ACTIVITÉS	DATES	HORAIRES	LIEUX	ÂGES	TARIFS GUEBWILLER	TARIFS EXTÉRIEUR
24	**NATUROPARC ET PARC AUX PAPILLONS**	30 avril	9h - 17h30	Hunawihr	6-12	22 €	27 €
25	**PARC ACCROBRANCHE FORM'AVENTURE**	4 mai	10h - 17h30	Schnepfenried	3-6	20 €	25 €
		Formule entrée au parc et goûter					

LES PEP ALSACE - STAGES ET SORTIES
ACCUEIL 3-16 ANS

FICHE D'INSCRIPTION

Nom et prénom de l'enfant : .....

Date de naissance : ..... Âge : .....

Adresse : .....

Téléphone : ..... Portable : .....

E-mail : .....

Pour les stages sportifs, culturels et de loisirs, j'inscris mon enfant aux activités suivantes :

N° ....., ..., ..., ..., ..., ..., ..., ..., ..., ..., ..., ..., ...

Je règle la somme de :	..... €
☐ Espèces	..... €
☐ Chèque	..... €
☐ Chèque-vacances ANCV	..... €

Cadre réservé à l'administration
REÇU N°

AUTORISATIONS PARENTALES

Je soussigné(e) père, mère, tuteur : .....

- autorise **mon enfant à rentrer seul au domicile** à la fin des activités ☐ Oui ☐ Non
- autorise Les PEP Alsace **à diffuser l'image de mon enfant** (photographies de groupe ou d'enfants en activité sur des supports de communication tels catalogues, dépliants, site internet...) ☐ Oui ☐ Non
- accepte que **les responsables autorisent en mon nom une intervention médicale ou une hospitalisation** en cas de besoin. ☐ Oui ☐ Non

POUR LES ACTIVITÉS SPORTIVES, je déclare sur l'honneur que mon enfant a été reconnu apte par un médecin pour participer aux activités choisies ci-dessus.
Si l'enfant suit un traitement, veuillez le préciser : .....

Personnes habilitées à récupérer mon enfant à l'issue des activités :

NOM	PRÉNOM	PARENTÉ	TÉLÉPHONE

Signature :

INFORMATIONS PRATIQUES

Inscriptions le **mercredi 11 avril 2018 de 9h30 à 18h00, à l'ESPACE JEUNESSE**
3a Chemin Noir 68500 GUEBWILLER.
Les inscriptions par téléphone ne pourront être prises en compte
Présence obligatoire d'un représentant par famille pour l'inscription.

NOUVEAU : l'ordre de passage sera déterminé par un tirage au sort.
Il n'est plus nécessaire de vous déplacer avant 9h.

Inscription réservée aux Guebwillerois le matin !
Afin qu'un maximum de familles de Guebwiller puissent bénéficier des activités organisées par l'Espace jeunesse, les personnes présentes **ne pourront choisir qu'1 semaine d'activités ou 2 packs par enfant.** Pour l'inscription à 1 semaine ou à des packs supplémentaires l'Espace jeunesse mettra en place une liste d'attente jusqu'à 12h puis sélectionnera les demandes des Guebwillerois en priorité.

Carte d'adhésion

Pour pouvoir participer à toutes les activités proposées par l'Espace jeunesse, il est indispensable d'avoir la carte d'adhésion.
Cette carte d'une valeur de 5,00€ est en vente à l'Espace jeunesse. Elle est valable du 01.01.18 au 31.12.18

Mode de règlement

Espèces, chèque vacances (ANCV), chèque (libellé à l'ordre du TRÉSOR PUBLIC) et/ou bons CAF.

Assurance

La Ville de Guebwiller a souscrit une assurance complémentaire couvrant la pratique des activités organisées. Celle-ci ne se substitue en aucune façon à celle des familles, tous les enfants devant bénéficier d'une couverture sociale.

Le jour de l'inscription veuillez vous munir des pièces suivantes :

- **Fiche d'inscription** qui se trouve dans le programme
- **Attestation d'assurance** en responsabilité civile au nom de l'enfant
- **Carnet de santé** avec les vaccinations à jour
- Votre **avis d'imposition 2017**, concernant les revenus de l'année 2016
  (ATTENTION : nous sommes tenus par la CNAF d'appliquer un tarif modulé en fonction des revenus des familles. Si vous ne pouvez pas justifier de vos revenus, nous serons dans l'obligation d'appliquer la plus forte majoration. Merci de votre compréhension)
- Le **règlement.**

RENSEIGNEMENTS

Espace jeunesse : Mme VIAZZI
Tél: 03 89 74 14 11
espace-jeunesse@ville-guebwiller.fr
www.facebook.com/espacejeunesse.guebwiller

SEMAINE 1 : du lundi 23 au vendredi 27 avril 2018
DE L'AUTRE CÔTÉ DU MONDE

DATES	HORAIRES	ACTIVITÉS
Lundi 23 avril	9h30-17h	**Matin :** Voyage au pays du Soleil-Levant qui ne te laissera pas indifférent. Réalise de jolis **dessins aux couleurs de l'Asie**. **Après-midi :** Au cœur **d'Okidok**, viens défier les obstacles de la jungle.
Mardi 24 avril	9h30-17h	**Matin :** Découvrons le **peuple viking** et son alphabet runique. **Après-midi : L'histoire viking** est pleine de mythes et de légendes dont certains sont devenus des sports et des jeux !
Mercredi 25 avril	8h30-18h	Le parc d'attractions **Fraispertuis City** t'invite à une aventure unique, digne des plus grands cowboys du Far West. *Repas tiré du sac*
Jeudi 26 avril	9h30-17h	**Matin :** Réalise de belles **peintures australiennes** - symboles des rêves **Après-midi :** Viens t'amuser avec des **jeux et des sports traditionnels polynésiens.**
Vendredi 27 avril	9h30-17h	**Matin :** Réalise ton **masque pour ressentir les tam-tam de l'Afrique** **Après-midi :** C'est parti pour une après-midi **cinéma**...
• Tarifs variant de 50€ à 62,50€ en fonction des revenus des familles • Bons CAF - Bons MSA acceptés • Repas et goûter compris sauf le mercredi		

SEMAINE 2 : du mercredi 2 au vendredi 4 mai 2018
JEUX ET AVENTURES

DATES	HORAIRES	ACTIVITÉS
Mercredi 2 mai	9h30-17h	**Matin :** À toi de jouer ! Crée ta **carte de jeu**... **Après-midi :** Un jeu futuriste, une aventure en équipe : le **lasergame** !
Jeudi 3 mai	9h30-17h	**Matin :** Sois créatif et fabrique ton **médaillon** porte-bonheur. **Après-midi :** Viens te défouler lors d'**activités sportives.**
Vendredi 4 mai	9h30-17h	**Matin :** Viens découvrir ou redécouvrir les **jeux de société.** **Après-midi :** Allons voir un **bon film** sur grand écran.
• Tarifs variant de 30€ à 37,50€ en fonction des revenus des familles • Bons CAF - Bons MSA acceptés • Repas et goûter compris		

SEMAINE 1 : du lundi 23 au vendredi 27 avril 2018
À TOUTE ALLURE !

TARIF/PACK	DATES	HORAIRES	ACTIVITÉS
PACK 1 20 € à 25 €	Lundi 23 avril	13h - 18h	Viens t'installer tranquillement dans la salle obscure du **cinéma** pour un bon film !
	Mardi 24 avril	9h - 18h	Visite du stade **Bonal de Montbéliard** avant de sauter dans les airs au **Trampoline parc**. *Repas compris*
PACK 2 40€ à 50€	Mercredi 25 avril	10h - 17h	En route pour une journée sportive en pleine forêt à **Kruth**... Découvre une multitude d'activités (balade en VTT, jeu laser en équipe, tyrolienne, éjection dans les airs...) *Repas compris*
	Jeudi 26 avril	13h - 18h	Viens nous rejoindre pour une **balade à cheval** de 2h en forêt... Si tu en as envie, tu pourras trotter puis galoper et sentir le vent sur ton visage.
	Vendredi 27 avril	9h - 19h30	Sortie à **Europa Park** (Allemagne) *Repas tiré du sac*
• Tarifs variant en fonction des revenus des familles **• Bons CAF - Bons MSA acceptés**			

SEMAINE 2 : du mercredi 2 au vendredi 4 mai 2018
SÉJOUR : LES FUTÉS VISITENT PARIS

TARIF/PACK	DATES	ACTIVITÉS
PACK 3 85€ à 106,25€	Mercredi 2 mai 2018 à 5h45 *Rendez-vous à la gare de Colmar* Vendredi 4 mai 2018 à 21h20 *Retour à la gare de Colmar*	Après quelques heures de train, nous arriverons à Paris pour découvrir la capitale et la vie parisienne... Pendant ces 3 jours nous logerons dans une auberge de jeunesse en plein cœur de Paris. Au programme : • nous visiterons les lieux incontournables de Paris (la Tour Eiffel, la basilique du Sacré-Cœur, le Trocadéro, la Tour Montparnasse, la cathédrale Notre-Dame de Paris...) • nous assisterons à une émission de télé. **Attention : séjour réservé aux Guebwillerois. Priorité donnée aux jeunes n'ayant pas participé au dernier séjour à Paris.**
• Tarifs variant en fonction des revenus des familles **• Bons CAF - Bons MSA acceptés**		

FICHE D'INSCRIPTION

Inscriptions le mercredi 11 avril 2018 Fiche à remettre accompagnée du règlement
Inscription réservée aux Guebwillerois le matin
Présence obligatoire d'un représentant par famille pour l'inscription.

Nom et prénom de l'enfant : .....
Date de naissance : ..... Âge : .....
Adresse : .....
Téléphone : ..... Portable : .....
E-mail : .....
De quel régime dépendez-vous ? *(rayer les mentions inutiles)* : CAF - MSA
Autre *lequel* ? .....

Pour l'ACCUEIL DE LOISIRS 6-12 ans « Les P'tites Canailles », j'inscris mon enfant :

☐ Semaine 1 — Du lu 23 au ven 27 avril 2018
☐ Semaine 2 — Du mer 2 au ven 4 mai 2018

Pour l'ACCUEIL DE LOISIRS 12-17 ans « Les Futés », j'inscris mon enfant :

☐ Pack 1 — lu 23 et ma 24 avril 2018
☐ Pack 2 — Du mer 25 au ven 27 avril 2018
☐ Pack 3 — **Séjour à Paris** du me 2 au ven 4 mai 2018

Je règle la somme de :	..... €
☐ Espèces	..... €
☐ Chèque (libellé à l'ordre du Trésor public)	..... €
☐ Chèque-vacances ANCV	..... €
☐ Bons ATL/CAF	..... €
☐ Autre	..... €

Cadre réservé à l'administration	
Tranche	.....
Reçu N°	...../.....
N° allocataire	.....
Aide	..... € par 1/2 journée
Aide (séjour)	..... € par jour

AUTORISATIONS PARENTALES

Je soussigné(e) père, mère ou tuteur : .....

- autorise mon enfant **à participer aux sorties** organisées par l'Accueil de loisirs — ☐ 6-12ans ☐ 12-17ans
- autorise mon enfant **à rentrer seul au domicile** à la fin des activités — ☐ Oui ☐ Non
- autorise la Ville de Guebwiller à diffuser l'image de mon enfant (vidéos, photographies de groupe ou d'enfant en activité) sur des supports de communication tels catalogues, dépliants, site internet, presse.... — ☐ Oui ☐ Non
- accepte que les responsables autorisent en mon nom une intervention médicale ou une hospitalisation en cas de besoin. — ☐ Oui ☐ Non

POUR LES ACTIVITÉS À CARACTÈRE SPORTIF, je déclare sur l'honneur que mon enfant a été reconnu apte par un médecin pour participer aux activités choisies.
Si l'enfant suit un traitement, veuillez le préciser : .....

Signature :

LES PÉRISCONAUTES

INFORMATIONS PRATIQUES

Inscriptions du **3 au 18 avril 2018**
de 8h30 à 12h et de 14h à 18h
16 rue Charles Kienzl 68500 GUEBWILLER.
Les inscriptions par téléphone ne pourront être prises en compte.

ACCUEIL DES ENFANTS

En journée : de 7h à 18h30
En demi-journée : de 7h à 13h30 ou de 13h30 à 18h30
Pour les sorties de l'accueil de loisirs, les suppléments à régler seront automatiquement greffés à la facture du mois en cours.

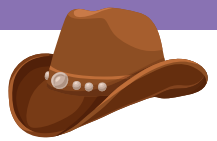
Pièce à fournir : Pass'présence

RENSEIGNEMENTS

Périscolaire «LES PÉRISCONAUTES»
M. DUPONT / MME CICCHETTI
Tél: 03 89 37 41 09
lesperisconautes@pepalsace.fr

LES PEP ALSACE - ACCUEIL DE LOISIRS
3-12 ANS

3-6 ANS SEMAINE 1 : du lundi 23 au vendredi 27 avril 2018
IL ÉTAIT UNE FOIS AU WESTERN



	Lundi 23	Mardi 24	Mercredi 25	Jeudi 26	Vendredi 27
Matin	Hi Ha, apprenons la danse country	Il était une fois au péri...	Journée aventure au parc Fraispertuis	Créons nos affiches "wanted"	Qui sera le meilleur au défi jeu ?
Après-midi	Jeu "le chercheur d'or"	Chasse au trésor		Indiens contre cowboys	Créons notre étoile de shérif

SEMAINE 2 : du lundi 30 avril au vendredi 4 mai 2018
LES PETITS AVENTURIERS

	Lundi 30	Mardi 1	Mercredi 2	Jeudi 3	Vendredi 4
Matin	Quand l'imaginaire nous raconte une histoire		Créons nos jumelles !	Une matinée d'aventurier	Parc accrobranche du Schnepfenried. Au sol c'est trop facile, grimpons !
Après-midi	Entraînement d'aventurier au parc "l'araignée" de Buhl		Grand jeu "le voyage d'Alban"	Allons au potager supprimer les mauvaises herbes	

6-12 ANS SEMAINE 1 : du lundi 23 au vendredi 27 avril 2018
LES PLUS PETITS QUE SOI...

	Lundi 23	Mardi 24	Mercredi 25	Jeudi 26	Vendredi 27
Matin	Sensibilisation ludique aux petites bêtes	Décorons notre beau potager	Journée aventure au parc Fraispertuis	Jeux extérieurs : les fourmis contre les cigales	Amusons-nous au Vivarium de Lautenbach. Passons un agréable après-midi au parc "l'araignée", en s'improvisant Spiderman !
Après-midi	Découvrons le service "espaces verts"	Grande chasse au trésor		Construction d'un hôtel à insectes	

SEMAINE 2 : du lundi 30 avril au vendredi 4 mai 2018
COMME UN POISSON DANS L'EAU

	Lundi 30	Mardi 1	Mercredi 2	Jeudi 3	Vendredi 4
Matin	Découvrons les animaux dans leur habitat naturel au Naturoparc et le monde féérique des papillons au parc de Hunawihr		Regardons un grand classique : "Le Grand Bleu"	Faisons nos courses pour préparer un repas sans viande	Atelier cuisine
Après-midi			Menons l'enquête : qui a tué Mister Fisch ?	Faisons la sirène à la piscine de Guebwiller	Amusons-nous à l'aquaboom !

ANIMATIONS JEUNESSE
VACANCES DE PRINTEMPS 2018

3-16 ANS

LES PEP ALSACE
LES PÉRISCONAUTES

INSCRIPTIONS AUX STAGES ET SORTIES
1er ÉTAGE, BUREAU DIRECTION

DU 3 AU 18 AVRIL 2018
DE 8H30 À 12H ET DE 14H À 18H

16 RUE CHARLES KIENZL - 68500 GUEBWILLER
TÉL. : 03 89 37 41 09
e-mail : lesperisconautes@pepalsace.fr

6-17 ANS

ESPACE JEUNESSE

INSCRIPTIONS À L'ESPACE JEUNESSE
LE 11 AVRIL 2018 DE 9H30 À 18H

3A CHEMIN NOIR - 68500 GUEBWILLER
TÉL. : 03 89 74 14 11 - FAX : 03 89 38 82 07
e-mail : espace-jeunesse@ville-guebwiller.fr
www.facebook.com/espacejeunesse.guebwiller

3-12 ANS

LES PEP ALSACE
LES PÉRISCONAUTES

INSCRIPTIONS À L'ACCUEIL DE LOISIRS

DU 3 AU 18 AVRIL 2018
DE 8H30 À 12H ET DE 14H À 18H

16 RUE CHARLES KIENZL - 68500 GUEBWILLER
TÉL. : 03 89 37 41 09
e-mail : lesperisconautes@pepalsace.fr

ALLOCATIONS FAMILIALES

VILLE DE Guebwiller

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

www.ville-guebwiller.fr